

No. 45796. Multilateral

COUNCIL OF EUROPE CONVENTION ON LAUNDERING, SEARCH, SEIZURE AND CONFISCATION OF THE PROCEEDS FROM CRIME AND ON THE FINANCING OF TERRORISM. WARSAW, 16 MAY 2005 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2569, I-45796.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATIONS AND DECLARATIONS)

Georgia

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe:
10 January 2014*

Date of effect: 1 May 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 9 May 2014

N° 45796. Multilatéral

CONVENTION DU CONSEIL DE L'EUROPE RELATIVE AU BLANCHIMENT, AU DÉPISTAGE, À LA SAISIE ET À LA CONFISCATION DES PRODUITS DU CRIME ET AU FINANCEMENT DU TERRORISME. VARSOVIE, 16 MAI 2005 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2569, I-45796.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVES ET DÉCLARATIONS)

Géorgie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 10 janvier 2014

Date de prise d'effet : 1^{er} mai 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 9 mai 2014

Reservations and declarations:

Réserves et déclarations :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance with Article 3, paragraph 2, of the Convention, Georgia declares that Article 3, paragraph 1, shall be applied only in so far as the offence is punishable by deprivation of liberty for a maximum of more than one year.

In accordance with Article 53, paragraph 4, of the Convention, Georgia declares that the provisions of Article 3, paragraph 4, shall be applied only in relation to the civil procedures of confiscation, in conformity with the legislation in Georgia.

In accordance with Article 24, paragraph 3, of the Convention, Georgia declares that Article 24, paragraph 2, shall be applied only subject to the constitutional principles and to the basic concepts of the legal system of Georgia.

In accordance with Article 35, paragraph 1, of the Convention, Georgia declares that it will accept and execute requests received by electronic or other means of telecommunication, if the request is urgent and its authenticity is undisputed, provided the requesting authority subsequently submits the original of the request within the period specified by the requested authority.

In accordance with Article 35, paragraph 3, of the Convention, Georgia declares that requests and documents supporting such requests should be accompanied by a translation into the Georgian language or into one of the official languages of the Council of Europe if these requests and documents are not made in these languages.

In accordance with Article 42, paragraph 2, of the Convention, Georgia declares that, without its prior consent, information and documents provided by it under Chapter IV of the Convention may not be used or transmitted by the authorities of the requesting Party in investigations or proceedings other than those specified in the request.

In accordance with Article 53, paragraph 2, of the Convention, Georgia declares that Article 46, paragraph 5, shall not be applied.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Conformément à l'article 3, paragraphe 2, de la Convention, la Géorgie déclare qu'elle appliquera l'article 3, paragraphe 1, uniquement aux infractions punies d'une peine privative de liberté d'une durée maximale supérieure à un an.

Conformément à l'article 53, paragraphe 4, de la Convention, la Géorgie déclare que les dispositions de l'article 3, paragraphe 4, seront appliquées uniquement aux procédures civiles de confiscation, conformément à la législation de la Géorgie.

Conformément à l'article 24, paragraphe 3, de la Convention, la Géorgie déclare que l'article 24, paragraphe 2, ne sera appliqué que sous réserve des principes constitutionnels et des concepts fondamentaux du système juridique de la Géorgie.

Conformément à l'article 35, paragraphe 1, de la Convention, la Géorgie déclare qu'elle acceptera et exécutera les demandes reçues par voie électronique ou tout autre moyen de télécommunication, si la demande est urgente et son authenticité indiscutable, à condition que l'autorité requérante soumette ultérieurement l'original de la demande dans le délai précisé par l'autorité requise.

Conformément à l'article 35, paragraphe 2, de la Convention, la Géorgie déclare que les demandes et pièces annexes soient accompagnées d'une traduction en géorgien ou en l'une des langues officielles du Conseil de l'Europe, si ces demandes et annexes ne sont pas rédigées dans ces langues.

Conformément à l'article 42, paragraphe 2, de la Convention, la Géorgie déclare que, sans son consentement préalable, les informations ou éléments de preuve fournis par elle en vertu du chapitre IV de la Convention ne pourront être utilisés ou transmis par les autorités de la Partie requérante à des fins d'investigations ou de procédures autres que celles précisées dans la demande.

Conformément à l'article 53, paragraphe 2, de la Convention, la Géorgie déclare qu'elle n'appliquera pas l'article 46, paragraphe 5.

Conformément à l'article 53, paragraphe 2, la Géorgie déclare que le Service de Surveillance Financière de la Géorgie n'adoptera les mesures définies à l'article 47 que dans la mesure où la législation de la Géorgie le permet.

¹ Translation provided by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.